



**Organization for Security and Co-operation in Europe
Secretariat**

PC.DEL/330/11
8 April 2011

Original: RUSSIAN

Conference Services

At the request of the Permanent Mission of the Russian Federation the attached statement in response to the report by the OSCE Special Representative and Co-ordinator for Combating Trafficking in Human Beings delivered to the 857th Meeting of the Permanent Council on 7 April 2011 is being distributed to all OSCE delegations.

An English translation will be circulated later.



**ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПРИ ОБСЕ**

**PERMANENT MISSION OF THE
RUSSIAN FEDERATION TO THE OSCE**

PC.DEL/330/11

8 April 2011

Original: RUSSIAN

**Выступление заместителя Постоянного представителя
Российской Федерации
О.Н.БУРМИСТРОВА
на заседании Постоянного совета ОБСЕ**

7 апреля 2011 года

*К докладу Спецпредставителя ДП и Координатора ОБСЕ
по вопросам борьбы с торговлей людьми*

Уважаемый г-н Председатель,

Присоединяемся к словам приветствия в адрес Специального представителя Действующего председателя и Координатора по борьбе с торговлей людьми г-жи Марии Грации Джаммаринаро.

Представленные на рассмотрение Постсовета идеи по наращиванию усилий нашей Организации в области предупреждения и противодействия этой современной форме рабства, безусловно, заслуживают самого пристального внимания. С учетом того, что проблема трэффикинга, как одного из вызовов современности, многогранна, нам импонирует комплексный подход Спецпредставителя к ее купированию.

Вместе с тем, принимая во внимание тот факт, что в ОБСЕ уже наработан целый массив обязательств по борьбе с торговлей людьми, полагаем важным уделить первостепенное внимание именно их выполнению.

Полностью разделяем точку зрения г-жи М.Г.Джаммаринаро, что осязаемых успехов в борьбе с этим негативным явлением невозможно достичь без устранения его глубинных причин - бедности и высокого уровня безработицы в странах «происхождения», равно как и устойчивого спроса на дешевую и бесправную рабочую силу в странах «назначения».

Безусловно, высокой степени латентности этого вида преступной деятельности способствуют феномен нелегальной миграции и, как следствие, незаконного использования иностранной рабочей силы.

Убеждены, что реальных результатов от международного сотрудничества в борьбе с трэффикингом можно добиться лишь при условии, что оно будет сочетаться с усилиями государств-участников на национальном уровне. Среди них - дальнейшее совершенствование существующих законодательств и правоприменительной практики, повышение осведомленности населения о проблеме торговли людьми, создание достойных социально-экономических условий развития общества и противодействие нелегальной миграции.

Поддерживаем приоритетность темы противодействия этой современной форме рабства в деятельности ОБСЕ. Основную роль нашей Организации и её Координатора видим в оказании практического содействия по запросам государств-участников в выполнении ими обязательств по борьбе с трэффикингом. При этом важно, чтобы наша Организация не стремилась перетянуть на себя бремя решения проблем глобального

характера, а сфокусировалась на эффективном дополнении усилий профильных многосторонних структур - прежде всего ООН.

Разрешите, в заключение, пожелать уважаемой г-же М.Г.Джаммаринаро и ее команде успехов в дальнейшей деятельности.

Благодарю за внимание.